

Sommaire

1. INTRODUCTION	2	Raccordements des zones	11
Commandes et affichages	2	Raccordements des contacts magnétiques	12
Caractéristiques du système	3	Raccordement des IRP	12
DéTECTEURS	3	Raccordement d'un transmetteur	12
Mise en marche totale	3	Raccordement des sirènes et du flash	12
Temporisations de sortie	4	Mise en marche initiale	13
Marche partielle	4	3. PROGRAMMATION	14
Entrée et mise à l'arrêt du système	4	Liste des commandes de programmation	14
Alarme	5	Pour revenir au mode de programmation	16
Sirènes extérieure et intérieure	5	Retour aux valeurs par défaut	16
Réarmement	5	Test de passage	17
Premier détecteur en alarme et RAZ des détecteurs de choc	5	Validation du boîtier à clé	17
Sorties transmetteur	6		
Alarme panique - Agression	6		
Bouton panique	6		
Mode carillon	6		
Alimentation secteur	6		
Commandes utilisateur	7		
Mémoire d'événements	7		
Code d'accès installateur	7		
Caractéristiques techniques	7		
Spécifications	7		
Alimentation	8		
Sorties	8		
Fusibles	8		
Circuit imprimé principal	8		
2. INSTALLATION	9		
Montage du système	9		
Pose de la centrale	9		
Pose d'un clavier déporté 9427	9		
Pose d'un boîtier avec contact à clé	10		
Montage des contacts magnétiques	10		
Montage des détecteurs IRP	10		
Montage de la sirène extérieure	10		
Câblage de la centrale	10		
Passage des câbles	10		
Raccordement secteur	10		
Raccordement batterie	11		
Raccordement d'un clavier déporté 9427	11		
Adressage clavier et rétroéclairage	11		
Raccordement d'une interface 9428 pour boîtier à clé	11		
Adressage du boîtier	11		
Contact à clé à fonctionnement fugitif ou permanent	11		

1. INTRODUCTION

La centrale 9448M est une centrale 7 zones entièrement programmable, avec modes de mise en marche totale et partielle. Elle a été spécialement étudiée pour les applications domestiques.

Lire ce manuel avec attention avant de procéder à l'installation.

Chapitre 1. Introduction : Décrit les principales caractéristiques de la centrale.

Chapitre 2. Installation : Indique comment procéder à l'installation de la centrale, comment effectuer les raccordements de l'alimentation, des détecteurs et des divers équipements

Chapitre 3. Programmation : Indique comment programmer la centrale.

Commandes et affichages

La centrale se compose d'un circuit imprimé unique équipé d'un microprocesseur. L'ensemble est logé dans un boîtier métallique. Il est possible de raccorder à la centrale jusqu'à quatre claviers distants intérieurs 9427

L'affichage des fonctions suivantes est obtenu via les LEDS présentes sur le(s) clavier(s) déporté(s) :

Allumé en continu pour indiquer que le secteur est présent.

Indique l'état de la zone Entrée/Sortie.

1 - 6 Indique l'état des zones 1 à 6.

Allumé en continu lorsque la boucle d'autoprotection est ouverte.

Les touches suivantes sont présentes sur le clavier déporté 9427.

Mise en marche du système avec isolation temporaire de zones.

Entrée des commandes de programmation et de mise en marche/à l'arrêt.

Déclenchement d'une alarme agression par pression simultanée sur les deux touches panique (1 et 3). Pour activer cette fonction, se reporter au chapitre "3. Programmation".

Mise en marche du système avec un nombre préprogrammé de zones isolées.

Déclenchement d'un test sirènes et flash.

Déclenchement d'un test détecteurs.

Permet de modifier le code d'accès utilisateur.

Active ou désactive le mode carillon.

Permet de consulter les 10 derniers évènements stockés en mémoire.

Presser la touche "<<" (1) pour visualiser les évènements les plus anciens et la touche ">>" (3) pour visualiser les plus récents.

Note : le clavier 9427 possède des légendes pour certaines zones et fonctions qui ne sont pas mentionnées ci-dessus, car elles ne sont disponibles que sur la centrale 9449+.

Pour mettre le système en marche ou à l'arrêt grâce à un boîtier à clé, raccorder une interface 9428 à la centrale. Grâce à ce boîtier, l'utilisateur peut alors mettre le système en marche totale et partielle, à l'arrêt ou effectuer une RAZ. L'interface 9428 communique avec la centrale en utilisant le même câblage et le même connecteur qu'un clavier déporté. Elle permet la mise en marche ou à l'arrêt du système par un contact à clé avec fonctionnement fugitif ou permanent. Cette interface signale également l'état du système par le biais des voyants "Prêt" (Ready) et "En Service" (Armed). La centrale accepte jusqu'à 2 interfaces 9428. Cependant, chaque interface remplace un clavier déporté.

Caractéristiques du système

Détecteurs

La centrale accepte jusqu'à 6 **zones** intrusion distinctes (se reporter à la figure 1). Chaque zone est une boucle NF à laquelle peuvent être raccordés des contacts magnétiques ou des détecteurs IRP. En sortie d'usine, toutes les zones 2 à 6 sont du type "**Normale**" (**instantanée**). Si aucun détecteur n'est raccordé à une zone, l'installateur doit sélectionner le type "**Non Utilisé**" (se reporter au chapitre 3 "Programmation"). La zone 5 peut être programmée comme zone "**Incendie**". Lorsque celle-ci est activée, la centrale émet un signal sonore deux tons. Le type de zone **Agression (Panique)** peut être assigné à la zone 6. Lorsque cette dernière est activée, une alarme totale est déclenchée, quel que soit l'état de la centrale.

La centrale possède une **Zone Entrée/Sortie** distincte, permettant de surveiller la porte d'entrée via un contact magnétique ou un IRP. Si nécessaire, la zone 3 peut être assignée comme zone d'Entrée/Sortie supplémentaire.

Une boucle d'**Autoprotection** protège tous les liaisons, les détecteurs, les sirènes et le boîtier de la centrale. Si cette boucle est ouverte lorsque le système est à l'arrêt, la sirène intérieure est déclenchée et la LED signale le défaut. Si la centrale est en marche, une alarme totale est alors initiée.

Les détecteurs (et autres équipements) sont alimentés via la **Sortie d'alimentation auxiliaire** 12 V de la centrale.

Mise en marche totale

L'utilisateur met le système en marche totale en entrant son code d'accès à 4 chiffres ou en tournant la clé sur le boîtier prévu à cet effet. Un signal sonore est émis et la temporisation de sortie débute.

Si une zone est ouverte pendant cette temporisation, le système émet alors un signal sonore discontinu. Si la zone est toujours ouverte à la fin de la temporisation de sortie, la sirène intérieure est déclenchée.

Temporisations de sortie

La centrale peut être programmée avec l'une des 5 temporisations de sortie disponibles. L'utilisateur peut alors quitter les locaux avant la mise en service du système. Cette temporisation est active en marche totale et partielle.

Marche partielle

L'installateur peut programmer la centrale de telle sorte que certaines zones soient isolées, si l'utilisateur met le système en service en entrant la séquence "2 + ↵ + CODE UTILISATEUR" ou en sélectionnant le mode "Marche partielle" à l'aide du boîtier à clé. Les zones "Entrée/Sortie" ne peuvent pas être isolées. La mise en marche partielle permet, par exemple, de protéger le rez-de-chaussée d'une maison pendant que la famille qui l'occupe dort à l'étage. Il se peut que le mode "Marche Partielle" nécessite une zone Entrée/Sortie distincte de celle utilisée en mode "Marche Totale". Dans cet exemple, les membres de la famille pénètrent dans la zone protégée par l'escalier et non par la porte d'entrée.

L'installateur a la possibilité de programmer la zone 1 comme zone d'Entrée/Sortie lorsque le système est en marche partielle. Une fois cette programmation effectuée, le fait de pénétrer dans la zone 1 déclenche la temporisation d'entrée. En marche totale, la zone 1 se comporte comme une "Route d'Entrée".

Il est également possible de programmer le système pour une mise en marche partielle silencieuse. Dans ce cas, le système n'émet aucun signal sonore durant la temporisation de sortie (à moins qu'un défaut soit présent).

Grâce à une programmation, l'installateur peut sélectionner la réponse d'alarme en marche partielle. En mode "Total" les sirènes intérieure et extérieure ainsi que le transmetteur sont déclenchés. En mode "Local", seul la sirène intérieure est déclenchée (la sirène externe et le transmetteur ne sont pas activés). Pour une description plus approfondie des broches de raccordement du transmetteur, se reporter au paragraphe "Sorties transmetteur".

Entrée et mise à l'arrêt du système

Lorsque le système est en service, l'ouverture de la zone entrée/sortie déclenche la temporisation d'entrée et un signal sonore associé.

Si l'utilisateur ne tape pas son code de mise à l'arrêt du système avant la fin de la temporisation d'entrée une alarme totale est déclenchée.

La zone 1 est une **route d'entrée**, elle est donc ignorée pendant la temporisation d'entrée. Si nécessaire, il est possible de programmer la zone 2 comme route d'entrée également. Si l'utilisateur dévie de la route d'entrée le système déclenche une alarme totale.

L'installateur peut programmer une préalarme de 30 secondes. Dans ce cas, si l'utilisateur dépasse le temps de temporisation d'entrée ou dévie de la route d'entrée, la centrale déclenche la préalarme (9040 seulement). A l'issue de cette préalarme une alarme totale est déclenchée si l'utilisateur n'a pas mis à l'arrêt le système.

Alarme

Sirènes extérieure et intérieure

La centrale possède deux sorties à relais distinctes permettant de commander **la sirène extérieure et le flash**. Ces deux équipements sont généralement associés, à l'intérieur d'un boîtier étanche autoprotégé. La sirène, dite "auto-alimentée", est équipée d'une batterie interne qui lui permet de continuer à fonctionner lorsque son câble de liaison est coupé ou que le contact d'autoprotection de son coffret est ouvert. Toute ouverture du coffret ou coupure de câble provoque une alarme totale. La sirène est déclenchée par disparition d'un +12V sur sa borne de blocage.

Un **haut-parleur** extérieur au boîtier de la centrale (type 9040) est utilisé comme sirène intérieure. Il émet les signalisations sonores des temporisations d'entrée/sortie et d'alarme. Un réglage situé sur le circuit imprimé de la centrale (se reporter à la figure 2) permet de modifier le volume de la signalisation sonore des temporisations. La centrale peut être dotée de deux haut-parleurs 16 Ohms raccordés en série.

L'installateur peut sélectionner l'une des différentes temporisations d'alarme possibles.

Réarmement

Cette fonction permet au système de se réarmer automatiquement après chaque cycle d'alarme. Lorsqu'une alarme survient, les sirènes se déclenchent pendant un temps préprogrammé. A l'issue de cette temporisation, les sirènes s'arrêtent et le système se réarme, prêt à un nouveau déclenchement. Si cette fonction n'est pas sélectionnée, les sirènes intérieure et extérieure restent silencieuses jusqu'à la RAZ du système. Se reporter au chapitre 3 "Programmation".

Premier détecteur en alarme et RAZ des détecteurs de choc

La centrale est équipée **d'une sortie programmable (O/P)** pouvant être utilisée pour **valider la fonction de mémorisation des IRP** ou **pour une RAZ des détecteurs de choc autonomes**.

Si plusieurs détecteurs IRP sont utilisés sur la même installation et que survient une alarme, il n'est généralement pas possible d'identifier par lequel d'entre eux celle-ci a été déclenchée. En raccordant toutes les bornes "mémorisation" des différents détecteurs sur la sortie programmable de la centrale, cet inconvénient est supprimé (se reporter à la figure 9). Lorsque la programmation appropriée est réalisée, cette sortie est activée à la fin de la temporisation de sortie et remet à zéro l'ensemble des mémoires des détecteurs. Lorsqu'une alarme se produit, la sortie est désactivée. La fonction de mémorisation du premier détecteur déclenché est validée, tandis que celle des autres détecteurs est invalidée. Ainsi, seule la LED du premier détecteur en alarme s'allume. Cette sortie peut également servir avec des détecteurs de bris de vitre (il est à noter que cette sortie est également désactivée lorsque la centrale est à l'arrêt).

La fonction de mémorisation des détecteurs de choc autonomes est généralement activée dès que ceux-ci sont déclenchés. Pour effectuer une RAZ automatique raccorder la borne 0V de tous les détecteurs sur la sortie O/P de la centrale et programmer celle-ci pour sélectionner la fonction appropriée. Dès que débute la temporisation de sortie, la centrale désactive cette sortie pendant 6 secondes afin que la remise à zéro s'effectue (se reporter aux instructions du fabricant des détecteurs pour de plus amples détails sur les méthodes de RAZ disponibles).

Sorties transmetteur

La centrale dispose de 2 broches de sortie permettant de déclencher un transmetteur téléphonique vocal ou digital (se reporter à la figure 2). L'une de ces broches correspond à une information d'alarme agression, tandis que l'autre délivre une information d'alarme intrusion. Un +12 V est présent lorsque les sorties sont au repos. Dans le cas contraire, un 0V apparaît (déclenchement par suppression d'un +12V en alarme). Après une alarme, les sorties délivrent à nouveau un +12V (repos). La sortie intrusion peut être programmée afin de rester active après expiration de la temporisation d'alarme. Se reporter au chapitre 3 "Programmation - Liste des commandes de programmation - Fonction de mémorisation de l'information d'intrusion (76)".

Alarme panique - Aggression

Si cette fonction est programmée par l'installateur, l'utilisateur peut, en cas d'agression, déclencher une alarme en appuyant simultanément sur les touches "1" et "3" de n'importe quel clavier. Cette alarme fonctionne quel que soit l'état de la centrale. En sortie d'usine, cette fonction n'est pas active par défaut.

Bouton panique

Si nécessaire, un bouton poussoir déporté peut être raccordé à la centrale en utilisant une interface 9428 (se reporter à la figure 6).

Mode carillon

Lorsque la centrale est à l'arrêt, les sirènes intérieures émettent un signal sonore de type "carillon", si les détecteurs raccordés sur les zones sélectionnées à cet usage sont activés. L'installateur sélectionne les zones désirées durant la programmation. L'utilisateur peut activer ou désactiver le mode.

Alimentation secteur

Il est vivement recommandé de tirer une ligne secteur ininterrompible, spécifique à la centrale qui sera protégée par un fusible 1 A. Ce type de liaison doit être confié à un électricien qualifié et satisfaire aux exigences de l'UTE. La centrale doit impérativement comporter une batterie interne, afin que le système puisse continuer à fonctionner pendant les coupures secteur.

Commandes utilisateur

La centrale possède 2 codes utilisateur à 4 chiffres (codes par défaut 1234 et 0000). L'utilisateur peut modifier ces codes à n'importe quel moment, mais il ne peut programmer le système avec ces derniers. Le second code par défaut (0000) est inactif.

Il existe différents modes de mise en service :

Marche totale Toutes les zones programmées fonctionnent.

Marche partielle Certaines zones sont isolées. Il revient à l'installateur de les programmer.

Mise en service avec zones isolées

Une ou plusieurs zones sont temporairement isolées. L'utilisateur sélectionne celles-ci pendant la mise en service. La zone 6 ne peut pas être isolée, si elle est programmée comme zone panique. Il en va de même pour la zone 5, si elle est programmée comme zone Incendie et pour toute zone Entrée/Sortie.

Mémoire d'évènements

La centrale garde en mémoire les 10 derniers événements d'alarme intrusion ou autoprotection. En mode "programmation", l'installateur peut consulter la mémoire en utilisant la commande 90 (se reporter au chapitre 3 "Programmation"). Le système affiche les événements en allumant les LEDs appropriées, sur le clavier. Pour lire les événements les plus anciens, presser la touche "<< (1)". Pour les événements les plus récents, appuyer sur la touche ">> (3)".

Code d'accès installateur

L'installateur peut accéder à la programmation du système en pressant la touche "0" suivi de \downarrow puis, son code à 4 chiffres (code par défaut 7890). En mode "Programmation", il peut modifier son code à tout moment. Cependant, ce code ne permet pas de mettre le système en ou hors service.

Caractéristiques techniques

Spécifications

Temp. de fonctionnement	: -10° à +50° C
Humidité relative	: 80%
Dimensions	: 210 (L) x 210 (h) x 65 (p) mm
Poids	: Environ 1,1 kg (sans la batterie)

Alimentation

Alimentation du système	: 230 Vac (temp. ambiante +20 ° C)
Consommation au repos	: 20 mA nominal
Consommation en alarme	: 80 mA nominal
Consommation clavier 9427	: 20 mA
Consommation interf. 9428	: 5 mA
Batterie	: 12 V / 2,1 Ah - Batterie au plomb gélifié
Encombrement batterie	: 185 (L) x 55 (h) x 30 (p) mm

Sorties

Sirène : Contact de relais unipolaire

Flash : Contact de relais unipolaire

Les sorties O/P et AUX sont de type transistorisé à collecteur ouvert

Sortie programmable O/P : 12 Vdc / 100 mA (apparition d'un 0V)

AUX (pour détecteurs) : 12 Vdc / 300 mA

Sorties transmetteur : Agression et Intrusion / Disparition d'un +12 V

Fusibles

F1 - Batterie : 1 A retardé

F2 - 12 V AUX : 1 A rapide

Attention : lors du remplacement des fusibles, respecter les valeurs mentionnées ci-dessus.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

2. INSTALLATION

La pose de la centrale comporte les étapes suivantes :

1. Tirer les câbles des détecteurs, clavier(s) déporté(s), boutons- poussoirs et sirènes extérieures vers la centrale.
2. Installer la centrale, les détecteurs, le(s) clavier(s) déporté(s), les boutons-poussoirs et les sirènes intérieures et extérieures aux emplacements choisis.
3. Raccorder le câble secteur en s'assurant que l'alimentation 230 Vac est coupée et installer la batterie (ne pas la raccorder à cette étape).
4. Raccorder le ou les claviers déportés (s'ils existent) sur la centrale.
5. Raccorder le ou les boîtiers avec contact à clé (s'ils existent) sur la centrale.
6. Raccorder les détecteurs sur la centrale (sans que l'alimentation 12 V AUX soit connectée à cet instant).
7. Raccorder les sirènes intérieure et extérieure. A ce stade, ne pas compléter le raccordement à la borne 12 V du connecteur inférieur.
8. Effectuer la première mise en service (raccordement secteur et batterie).
9. Raccorder l'alimentation 12 V du bornier inférieur sur la sirène extérieure et l'alimentation 12 V AUX du bornier supérieur aux différents détecteurs.
10. Programmer le système (se reporter au chapitre 3 "Programmation").
11. Le système peut être présenté à l'utilisateur.

Montage du système

Pose de la centrale

- (a) Retirer la centrale de son emballage.
- (b) Retirer les vis de fermeture en face avant et ôter le couvercle. Retirer le fil de terre relié à un goujon fixé sur le boîtier. Un trou oblong de fixation est situé en haut du fond du boîtier.
- (c) Marquer et percer le trou oblong. Fixer temporairement la centrale au mur. Marquer les deux autres trous. Déposer à nouveau la centrale et percer sur les marques.
- (d) Fixer définitivement la centrale en utilisant des vis \varnothing 8 mm long. 30 mm à tête ronde.

Note : ne pas percer les trous avec la centrale en position, l'électronique peut alors subir des dommages importants

Pose d'un clavier déporté 9427

1. Ouvrir les deux volets situés en haut et en bas de la face avant du clavier. Oter les 4 vis.
2. Maintenir l'embase du clavier en place et marquer les trous de fixation. Percer et introduire une cheville à l'endroit du trou oblong.

2. Installation

3. Fixer temporairement l'embase du clavier à l'aide d'une vis introduite dans le trou oblong.
4. Marquer et percer les deux trous de fixation. Introduire une cheville dans chacun d'eux.
5. Fixer définitivement l'embase du clavier avec deux vis.

Pose d'un boîtier avec contact à clé

Pour effectuer cette opération, suivre les instructions du fabricant. S'assurer que les dimensions du boîtier sont suffisantes pour accueillir l'interface 9428.

Montage des contacts magnétiques

Ce type de détecteur est composé d'un contact reed logé dans un premier boîtier en plastique et d'un aimant placé dans un second boîtier. Il existe principalement 2 types de contacts magnétiques. L'un est prévu pour un montage en saillie, tandis que l'autre est encastrable (se reporter aux figures 3 et 4).

Le contact en "saillie" est disposé sur le bâti de la porte ou le dormant de la fenêtre en regard de la partie aimant, fixée quant à elle sur le battant de la porte ou l'ouvrant de la fenêtre.

Le contact "encastré" est inséré dans le bâti ou le chambranle grâce à un trou. La partie aimant est également logée en regard, dans un trou pratiqué sur le battant de la porte ou l'ouvrant de la fenêtre.

Montage des détecteurs IRP

Lors de l'installation de détecteurs IRP ou autres, consulter les instructions et spécifications techniques présents sur la notice fournie avec l'appareil.

Montage de la sirène extérieure

- (a) Tirer un câble à 6 conducteurs jusqu'à l'emplacement choisi pour le montage de la sirène. Ce câble doit traverser le mur pour être ensuite directement introduit à l'intérieur du boîtier de la sirène. Le passage du câble en saillie sur le mur est vivement déconseillé.
- (b) Séparer l'embase de la sirène de son capot. Fixer l'embase à l'aide des vis \varnothing 8 mm longueur 40 mm (caractéristiques minimum). Si cela est possible, utiliser des chevilles d'ancrage \varnothing 10 mm.

Câblage de la centrale

Passage des câbles

Plusieurs passages de câbles sont disponibles à l'arrière du boîtier.

Raccordement secteur

Il est vivement conseillé de tirer une ligne secteur ininterrompible, spécifique à la centrale, qui sera protégée par un fusible 1A. Ce raccordement est réalisé grâce à un bornier 3 plots situé en fond de boîtier (voir figure 4). Il est à noter que la centrale n'est pas équipée de fusible secteur interne.

Toutes les liaisons électriques doivent être confiées à un électricien qualifié et satisfaire aux exigences de l'UTE.

Attention : ne pas raccorder le secteur à cette étape.

Raccordement batterie

Une batterie 12 V / 1,2 Ah doit être raccordée à la centrale.

Attention : ne pas raccorder la batterie à ce stade de l'installation.

Raccordement d'un clavier déporté 9427

Se reporter à la figure 3.

Adressage clavier et rétroéclairage

La centrale accepte jusqu'à quatre claviers déportés (Cependant, lorsque 4 claviers sont utilisés sur un système, le raccordement d'un boîtier à clé est impossible / voir ci-dessous). Programmer une "adresse" différente pour chaque clavier. Comme l'indique la figure 5, les straps de sélection "LK1", "LK2", "LK3" permettent de déterminer cette adresse. Utiliser le strap "LK4" pour activer ou désactiver la fonction de rétroéclairage du clavier.

Note : en sortie d'usine, la fonction de rétroéclairage du clavier est active. Pour la désactiver, couper le strap en se reportant à la figure 2.

Raccordement d'une interface 9428 pour boîtier à clé

Se reporter à la figure 6.

Adressage du boîtier

Il est possible de raccorder jusqu'à deux interfaces. Cependant, il est impossible d'installer 2 boîtiers à clé **ET** 4 claviers déportés en même temps. Les combinaisons de claviers et boîtiers à clé autorisées sont les suivantes :

Claviers	Boîtiers à clé
4	0
3	1
2	2

Donner une adresse différente à chaque boîtier en plaçant ou en retirant le strap "ADR" situé sur l'interface, comme indiqué à la figure 6.

Contact à clé à fonctionnement fugitif ou permanent

L'interface peut être raccordée à un contact à clé fugitif ou permanent. Se reporter à la figure 6. Si le contact à clé utilisé est de type fugitif, retirer le cavalier repéré M/C. Dans le cas contraire, le cavalier doit être en place.

Raccordements des zones

Le bornier servant au raccordement des 6 zones et de la zone temporisée d'Entrée/Sortie est situé en partie supérieure droite du circuit imprimé (voir fig. 3).

A chaque zone doit être associée une boucle d'autoprotection. Raccorder tous les circuits d'autoprotection en série jusqu'aux bornes A/T du circuit imprimé principal de la centrale.

Raccordements des contacts magnétiques

La figure 3 décrit les raccordements, lorsqu'il existe un contact magnétique par zone. Utiliser un câble à 4 conducteurs pour les connexions des boucles d'autoprotection et d'alarme. Il est à noter que le contact reed est raccordé entre les vis en métal plaqué (bornes repérées en noir sur le schéma).

La figure 8 indique comment relier plus d'un contact magnétique par zone.

Raccordement des IRP

La figure 3 décrit les raccordements à effectuer pour relier un IRP par zone. Utiliser un câble à 6 conducteurs pour les connexions d'alimentation, les boucles d'autoprotection et d'alarme.

La figure 9 indique comment raccorder plusieurs détecteurs sur la même zone. Utiliser un câble à 8 conducteurs.

La sortie programmable de la centrale doit être reliée à l'entrée de mémorisation des détecteurs.

Les détecteurs sont alimentés par les deux bornes "12V AUX" (courant max. disponible 300 mA) situées sur le circuit imprimé principal.

Raccordement d'un transmetteur

Pour raccorder un transmetteur sur le connecteur "Com", utiliser un câble référence 485127.

Raccordement des sirènes et du flash

Se reporter à la figure 3 pour le raccordement de la sirène extérieure, du flash et de la sirène intérieure.

Le raccordement des haut-parleurs s'effectue sur les bornes "LS". Il est possible de monter en série 2 haut-parleurs réf. 9040 16 Ohms / 12 W.

Mise en marche initiale

Avant de procéder au raccordement du secteur, s'assurer que les claviers déportés, les boîtiers à clé et toutes les boucles de détection sont correctement câblés. Les connexions d'alimentation 12 V de la sirène extérieure et 12 V AUX des détecteurs **NE DOIVENT PAS** être effectuées à ce moment du montage (se reporter à la figure 3).

1. Relier le câble secteur à la centrale.
La LED verte s'allume et la sirène intérieure retentit. Ignorer toutes les signalisations délivrées par les autres LEDS.
2. Entrer sur le clavier, le code utilisateur par défaut : 1234.
La sirène intérieure s'arrête. Ignorer toutes les signalisations délivrées par les LEDS.
3. Presser la touche "0" puis ↵, suivi du code installateur par défaut : 7890.
Toutes les LEDS clignotent, sauf la LED .

La centrale est désormais en mode programmation.

4. Ouvrir le capot de la centrale et raccorder la batterie. Effectuer les connexions entre l'alimentation 12V présente sur le bornier inférieur et la sirène extérieure.

La sirène ne doit pas se déclencher.

5. **Attention** : remettre le fil de terre jaune/vert qui relie le capot au goujon fixé sur le boîtier de la centrale (voir figure x)
6. Fermer le capot de la centrale après avoir effectué tous les raccordements. Procéder à la programmation (se reporter au chapitre 3 "Programmation").

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des auteurs respectifs

3. PROGRAMMATION

A sa sortie d'usine, la centrale est programmée avec des valeurs par défaut pour chaque commande. Dans le tableau ci-dessous, le signe “√” apparaissant dans la colonne de droite de cette liste indique la valeur par défaut.

Pour modifier les valeurs par défaut, la centrale doit être en mode Programmation. Puis :

1. Entrer une valeur de programmation à deux chiffres (commande), puis presser la touche “↵”.

Pour les commandes 35 à 76, une LED s’allume afin d’indiquer la valeur courante de l’option utilisée. Si la LED est éteinte, la valeur correspond à “0”.

2. Entrer le chiffre correspondant à l’option désirée et presser la touche “↵”. **La centrale émet un double bip pour indiquer que la saisie a été acceptée. Toutes les LEDS clignotent. La centrale est prête pour la commande suivante.**

Si une saisie est incorrecte, un signal sonore unique est émis indiquant l’erreur. Recommencer l’opération.

3. Lorsque la programmation est terminée, entrer la séquence “99 ↵” pour quitter le mode. La centrale revient au mode utilisateur (jour).

Liste des commandes de programmation

Pour changer :	Entrer :	puis :	Notes	Valeur déf.
Zones isolées en Marche partielle*	10 ↵	zone n..n ↵	LEDS allumées pour zones isolées (voir note 1)	aucune
Mode Carillon	11 ↵	zone n..n ↵	LEDS allumées pour mode carillon sélectionné (zone E/S = zone 7)	aucune
Zones “Non Utilisées”	15 ↵	zone n..n ↵	LEDS éteintes pour zones non utilisées (voir note 2)	aucune
Code Installateur	20 ↵	nouv. code ↵	4 chiffres	7890
Code Utilisateur 1	21 ↵	nouv. code ↵	4 chiffres (voir note 3)	1234
Code Utilisateur 2	22 ↵	nouv. code ↵	4 chiffres (voir notes 3 & 4)	0000
Mise partielle silencieuse	35 ↵	0 ↵ 1 ↵	Audible Silencieuse	√
Zone 2	36 ↵	0 ↵	Alarme Normale	√
Route d’Entrée		1 ↵	Route d’entrée	
Réarmement automatique	40 ↵	1 ↵ 2 ↵ 3 ↵ 4 ↵ 5 ↵	Aucun réarmement Un réarmement 2 réarmements 3 réarmements Réarmements illimités	√

Temporisation d'alarme	42 ↵	1 ↵	90 secondes	
		2 ↵	3 minutes	
		3 ↵	10 minutes	
		4 ↵	20 minutes	
Temporisation d'entrée	43 ↵	1 ↵	10 secondes	✓
		2 ↵	20 secondes	
		3 ↵	30 secondes	
		4 ↵	45 secondes	
		5 ↵	1 minute	
Temporisation de sortie	44 ↵	1 ↵	10 secondes	
		2 ↵	20 secondes	
		3 ↵	30 secondes	✓
		4 ↵	45 secondes	
		5 ↵	1 minute	
Zone 6	50 ↵	0 ↵	Alarme Normale	✓
		1 ↵	Alarme agression	
Sortie programmable O/P	51 ↵	0 ↵	Mémorisation des IRP	✓
		1 ↵	RAZ détecteurs de choc	
Zone 1 en Marche partielle	52 ↵	0 ↵	Route d'Entrée	✓
		1 ↵	Entrée/Sortie	
Réponse alarme en Marche Partielle	53 ↵	0 ↵	Alarme Totale	✓
		1 ↵	Sirène intérieure	
Zone 3	54 ↵	0 ↵	Alarme Normale	✓
		1 ↵	Entrée/Sortie	
Zone 5	55 ↵	0 ↵	Alarme Normale	✓
		1 ↵	Incendie	
Préalarme 30 s	64 ↵	0 ↵	Activée	
		1 ↵	Désactivée	✓
Alarme agression touches 1 + 3	68 ↵	0 ↵	Désactivée	✓
		1 ↵	Activée	
Mémorisation info. intrusion (transmet.)	76 ↵	0 ↵	Désactivée	✓
		1 ↵	Activée	
Mémoire d'évènements	90 ↵		Presser << pour les évènement + anciens et >> pour les évènements + récents.	
Test de passage	97 ↵	Test des détecteurs.	Presser	pour arrêter le test.
Retour aux valeurs par défaut	98 ↵		Ne modifie pas les codes d'accès	
Quitter le mode programmation	99 ↵		(voir note 5.)	

Notes :

1/ n..n = numéros de zones. Entrer ces numéros pour activer ou désactiver alternativement les zones. Presser la touche "↵" pour valider les zones sélectionnées. Il est impossible d'isoler la/les zone(s) Entrée/Sortie en Marche totale ou partielle.

Notes : (suite)

2. Programmer les zones non raccordées comme "Non utilisées".
3. L'utilisateur final peut modifier les codes d'accès (voir le manuel d'utilisation).
4. Le code utilisateur 2 par défaut "0000" est inhibé. Le retour de ce code à sa valeur par défaut "0000" le désactive de nouveau.
5. Si la sirène intérieure se déclenche lors de l'utilisation de cette commande, vérifier le contact d'autoprotection du coffret de la centrale, celui de la sirène extérieure et la boucle d'autoprotection globale des zones.

Pour revenir au mode de programmation

Il est possible de revenir à ce mode lorsque la centrale n'est ni en service, ni en alarme. Pour cela :

Presser la touche "0" puis ↵ suivi du code installateur.

Toutes les LEDS clignent, sauf la LED secteur.

La centrale est de nouveau en mode Programmation.

Retour aux valeurs par défaut

En cas de panne totale d'alimentation (secteur et batterie), la centrale 9448M conserve toutes les informations de programmation et les codes d'accès. Après rétablissement de l'alimentation, il suffit d'une remise à zéro de la centrale à l'aide du code utilisateur ou installateur.

Si l'utilisateur oublie son code, procéder de la façon suivante :

1. Supprimer toute alimentation (secteur et batterie).
2. Localiser le connecteur "MOLEX" 2 broches situé près du microcontrôleur, repéré "RESET" (voir la figure 2).
3. Court-circuiter les 2 broches à l'aide de la lame d'un petit tournevis.
4. Rétablir l'alimentation batterie puis le secteur sans déplacer la lame du tournevis .

La centrale charge les codes utilisateur et installateur par défaut.

- 5 Retirer la lame du tournevis.
6. Entrer la combinaison "1234".
7. Presser la touche 0 puis ↵ suivi de 7890.
8. Remettre en place la capot (en s'assurant que le fil de terre est bien raccordé au goujon du boîtier).
9. Programmer à nouveau les codes d'accès.

Si l'installateur souhaite retourner à la programmation usine sans modifier les codes d'accès :

1. Entrer en mode Programmation (si ce n'est pas le cas).
2. Entrer la séquence "98 ↵" sur le clavier.

Le système revient à la programmation usine sans changer les codes d'accès.

Test de passage

Ce test permet de vérifier le fonctionnement du système sans effectuer de mise en service.

1. Entrer dans le mode Programmation.
2. Entrer la séquence "97 ↵".

Le système émet un signal sonore continu.

3. Activer chaque détecteur l'un après l'autre.

Lorsque le contact d'un détecteur s'ouvre, le système émet un son discontinu et la LED de la zone correspondante s'allume.

4. Presser la touche pour arrêter le test en cours.

Validation du boîtier à clé

Après avoir installé et raccordé un boîtier à clé, s'assurer que la connexion entre l'interface 9428 et la centrale est correcte. Pour cela, procéder de la manière suivante :

1. Modifier le code utilisateur 1
OU
2. Revenir aux codes d'accès par défaut, indiqué aux étapes 1 à 6.

Après avoir réalisé une de ces deux étapes, le boîtier à clé doit pouvoir mettre en service la centrale. Il est alors possible de reprogrammer les codes avec les valeurs souhaitées par l'utilisateur.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

9448M



POUR METTRE EN "MARCHE TOTALE"

Composer sur le clavier le code utilisateur à 4 chiffres (représenté sur le schéma à gauche par des ????). Un signal sonore retentit durant toute la temporisation de sortie. Vous pouvez quitter les locaux pendant ce laps de temps par l'issue autorisée. Le signal sonore s'arrête automatiquement à la fin du temps pré-programmé. Votre système est bien "EN MARCHÉ".

POUR METTRE EN "MARCHE PARTIELLE"

Votre système d'alarme a été programmé pour que vous puissiez mettre une partie des locaux sous surveillance pendant que les autres zones sont désactivées. Pour mettre le système en "marche partielle", presser les touches puis , suivies de votre code. Un signal sonore (bip) est habituellement émis lors de la temporisation de sortie, mais votre système peut néanmoins être programmé pour une mise en marche silencieuse.

NOTA : si vous tapez votre code de manière incorrecte quatre fois de suite, le système déclenche alors une alarme d'autoprotection. Se reporter à la page suivante.

SI UN VOYANT S'ALLUME AU MOMENT DE LA MISE EN MARCHÉ

Si durant la mise en marche, une signalisation sonore discontinue et un voyant de zone vous indiquent qu'un détecteur quelconque est activé (une porte ou une fenêtre est peut-être restée ouverte), entrer votre code pour arrêter le signal sonore. Retourner dans la zone indiquée et vérifier le fonctionnement des détecteurs ou la fermeture des issues. Recommencer la mise en service en tapant votre code sur le clavier. Si le défaut persiste, contacter immédiatement votre installateur. **Si le voyant** est allumé, il se peut que l'issue autorisée soit ouverte. Quitter les locaux et fermer la porte. Le signal sonore devient alors continu et le système se met en marche normalement.

Signal sonore discontinu de temporisation de sortie

Zone (x) ●



Recherche du défaut et reprise de la séquence de mise en marche

Entrer par le chemin prévu

Aller à la centrale



POUR ARRÊTER LE SYSTÈME

LORSQUE LE SYSTÈME EST EN "MARCHE TOTALE" : Pénétrer dans les locaux par le chemin autorisé. Le signal sonore de temporisation d'entrée se fait entendre. Taper sur le clavier votre code à 4 chiffres. La centrale est **hors service**.

Entrez
dans les
locaux

Allez à la
centrale



Z(n) ●



Agression ●

Effectuer une RAZ sur le
bouton panique
déclenché puis,



Z(n) ●



LORSQUE LE SYSTEME EST EN "MARCHÉ PARTIELLE" : Procéder de la même façon qu'en "marché totale".

NOTA : le système possède une temporisation d'entrée pré-sélectionnée, vous permettant d'accéder à la centrale. Si celle-ci n'est pas suffisante, demandez à votre installateur de la rallonger.

APRES UNE ALARME...

Alarme incendie : elle est caractérisée par un signal sonore deux tons, provenant de la sirène intérieure.

1. Quitter les lieux immédiatement et appeler les pompiers. Ne pas tenter d'arrêter le système.
2. Lorsque les conditions de sécurité sont rétablies, suivre les instructions ci-dessous :

Pour arrêter la sirène : entrer votre code. La sirène s'arrête et le(s) voyant(s) correspondant au(x) détecteur(s) activé(s) s'allume(nt).

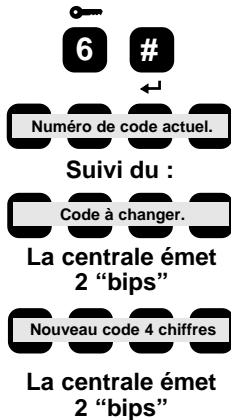
Alarmes autoprotection ou agression : si la sirène intérieure retentit alors que le système est à l'arrêt, vous devez immédiatement vous rendre à la centrale. Si le voyant est allumé, arrêter la sirène en tapant votre code sur le clavier. Contacter immédiatement votre installateur.

Si le voyant est éteint, vérifier si le voyant d'une zone **Agression** n'est pas allumé. Si cela est le cas, supprimer préalablement le défaut sur la zone. Effectuer une RAZ des boutons panique. Arrêter ensuite les sirènes et effectuer une remise à zéro du système (voir ci-dessous).

Remise à zéro du système : cette procédure est obligatoire avant toute nouvelle utilisation. Si le voyant est éteint, vous pouvez réaliser la RAZ vous-même. Entrer une nouvelle fois votre code. Tous les voyants de zone doivent s'éteindre. Le système est à nouveau prêt pour une mise en marche. Si le voyant est allumé, vous devez appeler l'installateur pour qu'il effectue la RAZ.

T.S.V.P.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via le document intitulé "copie à imprimer", les documents suivants :
- notice propriétaire de la centrale
- notice respectifs



POUR CHANGER LE CODE UTILISATEUR

Votre centrale possède par défaut deux codes utilisateur distincts, chacun composé de 4 chiffres : "1234" et "0000". Remplacez immédiatement le code "1234" par un nombre à quatre chiffres que vous seul connaissez. Vous pouvez utiliser **n'importe quelle** combinaison pour ce nouveau code. Le code "0000" est inactif et ne permet pas de faire fonctionner le système. Pour activer le second code, remplacer "0000" par un autre nombre à quatre chiffres. Ne pas utiliser la même combinaison pour les deux codes. Pour désactiver celui-ci, remplacez-le de nouveau par "0000".

Code Contrainte : le centrale possède un code contrainte. Par défaut, ce code est inactif et correspond à "☒ ☒ ☒ ☒". Pour l'activer, choisir un code facilement mémorisable et procédez de la même manière que pour modifier un code utilisateur. Ne pas utiliser le code "9999", ni les mêmes 4 chiffres que pour les codes utilisateur. Si ce code doit être à nouveau inactivé, revenir à la valeur par défaut "☒ ☒ ☒ ☒". Si votre système est raccordé à un PC de télésurveillance, il envoie un message d'alarme silencieux dès que la mise à l'arrêt est réalisée à l'aide du code contrainte.

POUR TESTER LES SIRENES

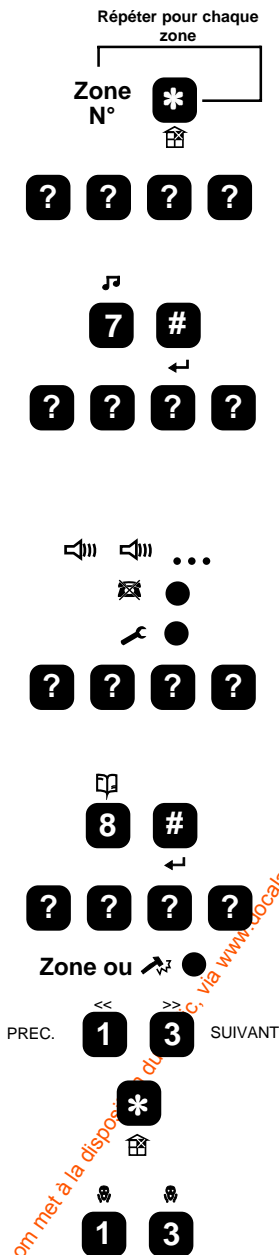
Le système doit être impérativement à l'arrêt. Pressez les touches et , suivies de votre code. La sirène intérieure fonctionne pendant 3 secondes. La sirène extérieure et le flash se déclenchent à leur tour pendant 10 secondes.

POUR EFFECTUER UN TEST DE PASSAGE

Pressez les touches et , suivies de votre code. La centrale émet un signal sonore continu. Ouvrir et fermer la zone Entrée/Sortie ainsi que les zones 1 à 7. A chaque ouverture de zone, le voyant correspondant s'allume et la sirène intérieure émet un son discontinu. **Vous ne pouvez pas** tester les zones d'autoprotection ou le bouton panique sans déclencher une alarme réelle. Pour arrêter le test en cours, tapez de nouveau votre code.

POUR ISOLER UN DETECTEUR



Il peut être temporairement nécessaire d'isoler un ou plusieurs détecteurs. Pour cela, taper le numéro de la zone concernée, puis presser la touche pour toutes les zones que vous souhaitez désactiver. Entrer ensuite







vosre code.

Les voyants correspondant aux zones isolées clignotent pendant la temporisation de sortie puis, le système se met en marche. Il est impossible d'isoler une zone sur laquelle est raccordé un bouton panique ainsi qu'une zone 24h/24h, lorsque le système est à l'arrêt. Aucune alarme ne se déclenche si un détecteur est isolé à la mise en marche suivante. Le système rétablit le(s) détecteur(s) isolés et se met en marche normale la fois suivante.






POUR ACTIVER OU DESACTIVER LE MODE CARILLON

Pressez les touches  et , suivies de votre code pour activer ou désactiver le mode Carillon. Lorsque cette fonction est active, la sirène intérieure émet un signal sonore spécifique lors de l'activation des zones concernées. L'installateur est chargé de programmer vos zones "Carillon".


DEFAULT LIGNE TELEPHONIQUE

Le système signale la détection d'un défaut sur la ligne téléphonique permettant une liaison avec le PC de télésurveillance, lorsque les voyants  et  clignotent, et qu'un signal sonore est émis à quelques secondes d'intervalle par la sirène intérieure. Entrez votre code pour arrêter la signalisation sonore. Les voyants  et  continuent de clignoter jusqu'à ce que le défaut sur la ligne soit rétabli.

AFFICHAGE DES 10 DERNIERS EVENEMENTS

Vous pouvez afficher les 10 plus récents événements d'alarme intrusion et d'autoprotection sauvegardés dans la mémoire de la centrale. Pressez les touches  et , suivies de votre code. Le voyant de la zone ayant causé la plus récente alarme s'allume. Le voyant  peut également s'allumer. Presser la touche "1" pour consulter les événements les plus anciens ou la touche "3" pour les plus récents. Les voyants s'allument en conséquence. Le buzzer du clavier émet un signal sonore bref dès que la fin de la mémoire est atteinte. Pressez la touche  ou la touche  pour quitter la consultation.

AGRESSION AU CLAVIER

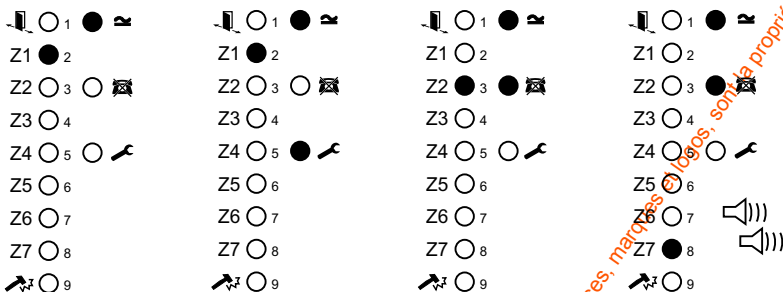
Pour déclencher une alarme agression, pressez simultanément les touches  (1 et 3) du clavier.

T.S.V.P.

RECHERCHE DE DEFAULT

Les schémas ci-dessous indiquent quelques uns des affichages typiques qui peuvent apparaître sur le clavier, en cas de défaut

LEGENDE ☀ Clignotante ● Allumée ○ Eteinte 🔊 Sirène 🔊 Signal sonore incendie

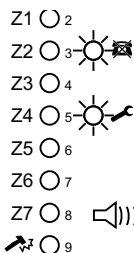


Alarme (zone 1)
RAZ Utilisateur
requis

Alarme (zone 1)
RAZ Technicien
requis

Zone 24h/24h, Technique
ou Agression activée
RAZ bouton panique, si
nécessaire

Incendie (zone 7)
Quittez les locaux, jusqu'à ce
que ceux-ci soient sécurisés



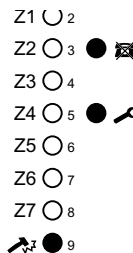
Défaut ligne téléphonique (un "bip" toutes les 5 s si la fonction a été validée). Entrez votre code pour arrêter le "bip".



Coupe secteur



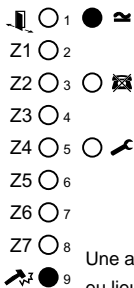
Tension batterie basse + coupe secteur.
Un "bip" toutes les 5 s.
Appelez l'installateur.



Alarme autoprotection (boîtier centrale, claviers, sirènes ou boucle d'autoprotection générale). Appelez l'installateur.



Une alarme d'autoprotection a eu lieu et le défaut est toujours présent. Appelez l'installateur.



Une alarme d'autoprotection a eu lieu, mais le défaut a été supprimé. Appelez l'installateur.

Description des zones

Zone E/S (temporisée) :	Tempo. entrée :	Tempo. sortie :
Z1:		
Z2:		
Z3:		
Z4:		
Z5:		
Z6:		
Z7:		

Installateur :

Adresse :

Tél. le jour :

Tél. la nuit :

Centrale d'alarme filaire 9449+EUR-50 / Guide d'utilisation
© Scantronic Ltd. 1997

Le contenu de ce document a été établi avec le plus grand soin afin d'assurer que les informations qui y figurent soient correctes, sauf erreurs ou omissions. Cependant, ni les auteurs, ni Scantronic ne peuvent être tenus pour responsable de tout dommage ou perte causés ou relatifs directement ou indirectement à cette documentation. Le contenu de cette notice est sujet à modifications sans avis préalable.

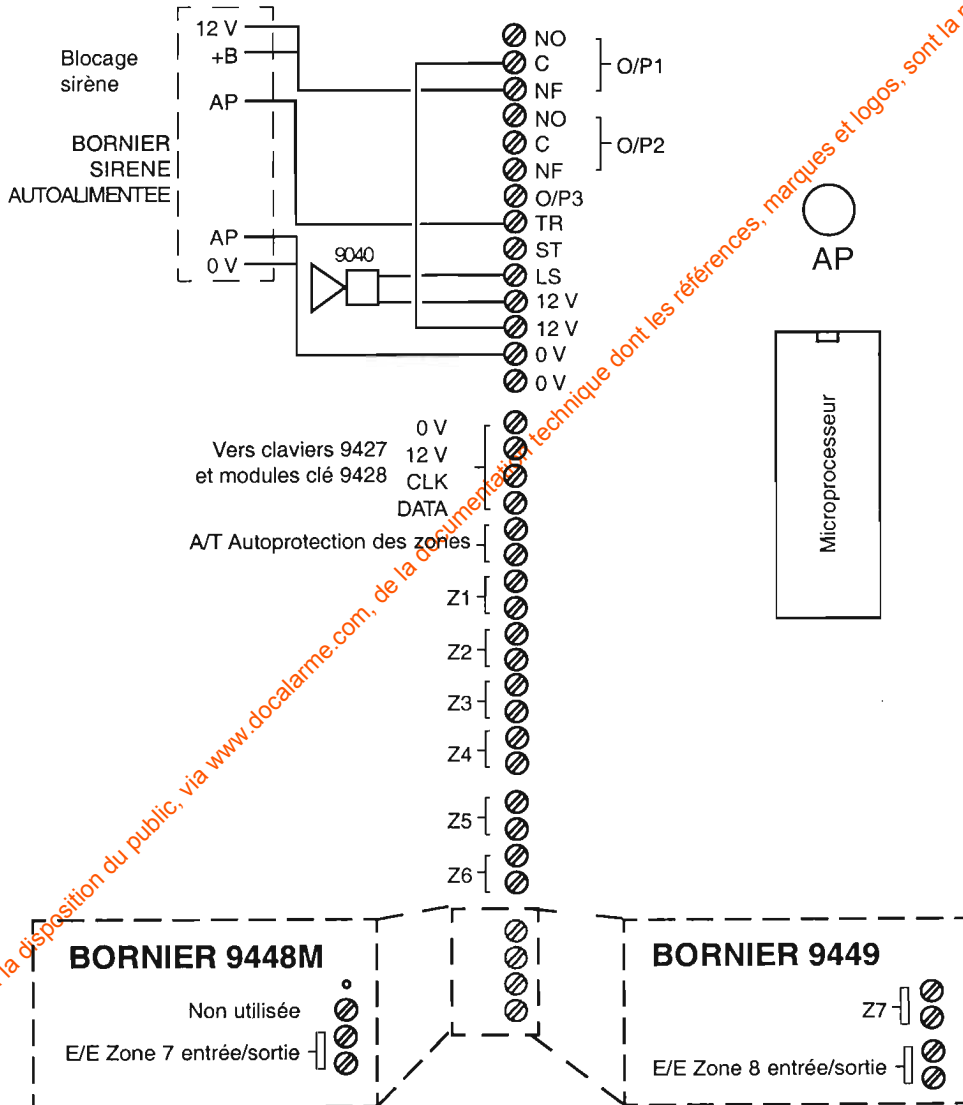
Mis en page et imprimé au Royaume-Uni / Traduction NTEC France Tél. : 33.01.49.62.50.40 Fax : 33.01.49.62.50.46

Note



ATTENTION

TR doit toujours être reliée au 0V



www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs